



《慈烏夜啼》 【平喉對唱曲】

胡國賢撰曲

粵劇唱腔音樂：

八字句二黃慢板、長句二黃慢板及小曲

故事背景：

寒鴉又名慈烏，是一種體型較小的烏鴉。據李時珍(1518 – 1593)《本草綱目新編》記載這種鳥會在成長後反哺報恩。

《慈烏夜啼》是五言古詩，作者白居易(772 – 846)是中唐的詩人。這首詩寫於作者為母親守喪期間，他看到慈烏的舉動，感觸特別深，並表達自己不能奉養母親的悲痛。

故事大綱：

《慈烏夜啼》描述慈烏失去母親和發出哀音。每晚夜半時，慈烏的啼叫聲像告訴別人牠還未盡反哺的孝心，聞者均淚濕衣襟。

詩中提及吳起(前 440 – 前 381)，他當上大官後，即使母親去世，也不回國奔喪，其孝心竟比不上禽鳥！詩中也說慈烏是「鳥中的曾參」(前 505 – 前 435)。曾參是孔子(前 551 – 前 479)門下以孝行聞名的弟子，曾參的兒子曾申(年份不詳)是吳起的老師。由於吳起沒有回國奔喪，所以曾申跟他絕交。

這首詩借對慈烏的讚美反思自己，表達未能盡反哺之心的悲情。同時以吳起棄親離家和慈烏對比，規勸世人要孝順和報答親恩，否則不如禽鳥，更毋庸說是萬物之靈了。

結構分析：

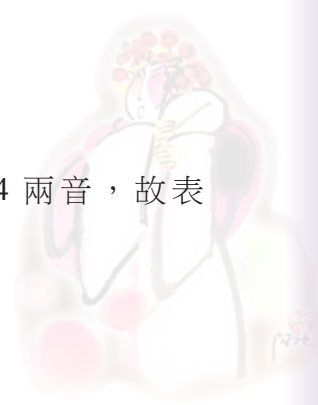
| 鑼鼓點 引子 | 小曲 | 板腔 | 說白 | 曲詞 |
|-----------|----------------|---|----|---|
| 半斷頭 | | | | |
| | 悲秋 (頭段) | | | 呢隻小孤雛，嘆母消逝。 哀哀苦我夜寒望母歸， 冷影獨對孤星淒， 未報深恩夜夜啼。 |
| 慢板 | | | | |
| | 二黃 慢板 板面 | | | 夜半啼， 忍聽慈烏哭此際。 慘切吐哀音， 親恩未見遺，佢念慈幃。 徘徊故林，終宵獨悲淒。 聞者盡泣涕。 |
| | | 長句二黃慢板： 上句 起式 正文 煞尾 八字句二黃慢板： 下句 上句 下句 | | 悄問慈烏，悲鳴慘厲， 百禽無母，奚獨啼， 順變節哀，翱翔，天際。 昔年吳起，母歿，喪歸 ∞ 逐利爭功，親情，可貴。 慈烏小鳥，判若，雲泥 ∞ |

唱腔音樂：

(i) 梆黃板式 — 八字句二黃慢板

1. 二黃慢板分為八字句、十字句及長句，結構最簡單的是八字句。
2. 二黃類板腔為正線調弦，以「上」音=C 或 C#，即簡譜 1，內弦定為「合」音，即簡譜 5；外弦定為「尺」音，即簡譜 2。

曲本分析及曲譜



3. 二黃調式採用七聲音階，由於比士工調式多了 7 及 4 兩音，故表情的效果上更為豐富。二黃音階結構：

1=C 5̣ 6̣ 7̣ 1 2 3 4 5
 合 士 乙 上 尺 工 反 六

4. 八字句二黃慢板在結構上屬一板三叮，每句八字句分為三頓，每頓字數分別為四、二、二。

【例子一】

| | 第一頓 | 第二頓 | 第三頓 |
|-----|-----------|----------|--------------|
| | ㄨ、、L | ㄨ L、L ㄨ | 、L L ㄨ L L L |
| 第一句 | *堪嘆 昔年吳起， | 母 歿， | 喪 *不 歸 ∞ |
| 第二句 | *只顧 逐利爭功， | *不念 親 情， | 可 貴。 |
| 第三句 | *比諸 慈烏小鳥， | *真個 判 若， | 雲 泥 ∞ |

*襯字，即預仔字或攞字

5. 二黃慢板不論平喉或子喉，上句均收「上」音，下句可收「合」音或「尺」音。
6. 二黃慢板常用的短引子稱「唱口一槌」，如下：

1=C

| | | |
|------|---|--|
| 敲擊樂器 | { | <u>局</u> <u>的</u> <u>的</u> <u>局</u> <u>撐</u> <u>查</u> <u>得</u> <u>得</u> <u>撐</u> <u>的</u> <u>的</u> |
| 旋律樂器 | } | 0 0 0 0 <u>2</u> <u>3</u> 2 (尺字序) |

(ii) 梆黃板式 — 長句二黃慢板

1. 長句二黃慢板的句式是在十字句的基礎上，每句延伸成起式、正文、煞尾三部分；正文可以不斷重複，每次填上不同的唱詞，使一句長句二黃慢板可以長達數十個字。

(iii) 曲牌音樂 — 小曲

1. 小曲是按旋律填詞的，屬粵劇唱腔音樂的曲牌體。
2. 有些小曲如音調太高或太低，演唱者會在唱曲時使用反線，以配合自己的聲線。
3. 廣義來說，小曲來源包括牌子(來自崑曲)、廣東音樂、其他劇種的曲牌、其他地方樂曲、民歌、中外流行曲及新創作的小曲。
4. 板面，即一些旋律悅耳的板腔引子，也可借用來填詞演唱，形成有小曲效果的唱段。

《慈烏夜啼》

(平喉對唱曲)

胡國賢

(半斷頭)¹

ㄨ、、、ㄨL、、ㄨL

(慈烏唱小曲《悲秋》) 呢隻小孤雛，嘆母消逝。

、L ㄨ、、、ㄨL、、ㄨ、、、ㄨL、L ㄨ、、2、ㄨL
 哀 哀苦我夜寒望母歸，冷影獨對孤星淒，未 報深恩夜夜啼。

³

L

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

(白居易唱二黃慢板板面) 夜半啼，忍聽慈烏哭此際。慘切吐哀音，

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

親恩未見遺，佢念慈幃。徘徊故林，終宵獨悲淒。聞者盡泣涕。

⁴

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

(長句二黃慢板上句) 悄問慈烏，悲鳴 何慘厲，百禽豈無母，奚事獨悲啼，

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

順變節哀，振作翱翔，天 際。

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

(轉八字句二黃慢板) 堪嘆昔年吳起，母 歿， 喪 不 歸⁸

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

只顧逐利爭功，不念親 情， 可 貴。

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

、

比諸慈烏小鳥，真個判 若， 雲 泥⁸ (拉腔收)

註釋：

— 曲終 —

1 唱段的鑼鼓引子，適用於叮起或於中叮開始的小曲。

2 小曲結束時，演唱者一般會在最後一個字前吸氣，並以漸慢作結。

3 「板面」是板腔及曲牌的旋律引子或器樂前奏。板面的功用是帶領演員及觀眾一起進入該板式的感情。一九三零年代開始，有些撰曲者會為板面填上唱詞作為唱腔，稱「唱板面」，使板面旋律變成近似小曲旋律。

4 二黃慢板中的「慢板」指一板三叮的叮板組合，非指速度。長句二黃慢板的句式是在十字句的基礎上，每句延伸成起式、正文、煞尾三部分；正文可以不斷重複，每次填上不同的唱詞，使一句長句二黃慢板可以長達數十個字。



曲本分析及曲譜

《慈烏夜啼 · 悲秋》

調寄《悲秋》

詞：胡國賢

1 = C 0 5 4 5 5 | 5. 4 4 5 4 | 2 - 2. 4 |



× 、 、 、 × L 、 、 × L 、 L
 六 反 六 六 六 反 反 六 反 尺 尺 反
 呢 隻 小 孤 雛 ， 嘆 母 消 逝 。 哀 哀

2 1 7 5 7 1 | 2 - 4 5 4 | 2 4 5 5 |



× 、 、 、 × L 、 、 × 、 、 、
 尺 上 乙 合 乙 上 尺 反 六 反 尺 反 六 六
 苦 我 夜 寒 望 母 歸 ， 冷 影 獨 對 孤 星

5 - 7. 1 | 2 4 2 1 7 1 6 | 5 - 0 0 ||



× L 、 L × 、 、 、 × L L L
 六 乙 上 尺 反 尺 上 乙 上 士 合
 淒 ， 未 報 深 恩 夜 夜 啼 。

註：本教材錄音未有包括任何叮板以加強樂曲悲涼的效果，教師可藉此錄音引導學生進行加叮板的活動。